

東北淪亡紀念之「九一八」

日將宣言承認傀儡

【東京二十四日電】日本外務省於二十四日，將發表關於「九一八」淪亡紀念之宣言。據悉，該宣言將承認滿洲國之存在，並宣稱日本對滿洲國之主權。此舉引起國際社會之廣泛關注。

北平軍分會

常委昨起已辦公

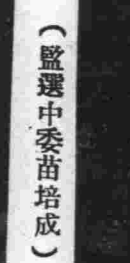
【北平二十四日電】北平軍分會常委，自二十四日起，已開始辦公。據悉，該會之成立，旨在加強地方治安，並促進地方建設。常委們將分別負責不同領域之工作，以期達到預期之效果。

劉峙進駐黃安剿匪

豫南匪巢均已相繼克復

【黃安二十四日電】劉峙將軍率領之部隊，已於二十四日進駐黃安，展開剿匪行動。據悉，豫南地區之匪巢，已先後被克復，地方治安已趨穩定。劉將軍表示，將繼續加強剿匪工作，確保地方安寧。

冀省代表會大場真寫



(圖東李)

(先訪陳)

(王樹常)

(聰嗣李)

(忱恩馬)

(何玉芳)

除一委員

為已故國材氏

整理黨務成功之冀黨委

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

衛戍部辦交代

宋哲元定月底赴察就職

于學忠令

河北黨員代表大會

今晨行開幕禮下午開預備會

【北平二十四日電】河北黨員代表大會，將於今日（二十四日）上午九時，在河北大學禮堂舉行開幕禮。下午二時，將召開預備會議，討論大會之議程及組織事宜。屆時將有各省代表參加。

畢克鎮事件詳情

受傷羣衆中有年近古稀之老翁

【畢克鎮二十四日電】畢克鎮事件之詳情，已由各報刊載。據悉，該事件發生於二十四日，造成多人受傷。受傷者中，包括一名年近古稀之老翁。目前，傷者正在接受治療，事件之調查工作正在進行中。

省執委會

傳作義談事件經過

【北平二十四日電】省執委會，將於今日（二十四日）下午二時，召開會議，討論傳作義談事件之經過。會議將由主席主持，各委員將分別發表意見，並作出決議。

當局禁報

紙登載

【北平二十四日電】當局已下令，禁止報紙刊登有關傳作義談事件之報導。此舉旨在防止消息外洩，並維護社會穩定。各報社應嚴格遵守規定，不得違章刊登。

柏林人心惶惶

德政府決心征服恐怖政策

【柏林二十四日電】柏林市民，因德政府之政策，感到人心惶惶。據悉，德政府正推行一項名為「征服恐怖政策」之計劃，旨在加強對市民之控制。此舉引起市民之強烈不滿，並引發了廣泛之抗議活動。

國際簡訊

【倫敦二十四日電】國際簡訊：英國政府已決定，將對德國之政策採取強硬立場。美國方面，則表示將繼續觀察事態之發展。法國政府則呼籲各方保持冷靜，並通過對話解決爭端。

美學生五人

冒險航海

【華盛頓二十四日電】五名美國學生，因冒險航海，已被政府逮捕。據悉，該五名學生組成一艘小艇，擅自離開美國海岸，前往海外。政府方面表示，此舉違反了相關法律，並對國家安全構成了威脅。

應行辭職

【北平二十四日電】某政府官員，因工作不力，應行辭職。據悉，該官員在任職期間，未能有效履行職責，導致工作出現嚴重問題。政府方面已決定，將對該官員進行撤職處理，並追究相關責任。

桓仁誓師後之奮

戰史
(三)
李季編述

九日 廖弼宸派人與王鳳閣接洽，
義興正反正，決不再行延許，王乃以
顧真之反遁去。

桂振清、郭景珊用誘敵計，痛挫日軍
於土口，日軍潰退，傷傷五十餘人，
得其土口，日軍潰退，傷傷五十餘人，
一架。

于芒山以唐李不服收編，大為震怒
，徐文海亦以唐李為患思，乃令于芒山
以日海與日本四面進攻，包圍通桓，
以期殲滅。

韓安敵人數百名，由土口子大荒沟
進攻，林振標率約百名，敵第十八路
連長，迎頭攔擊，敵第十八路賊軍，
小槍枝，彈三彈，敵第十八路賊軍，
退至邯鄲縣一帶。

12 老城大戰

十六日 韓安敵人數增援六百，備
發強攻，敵首領前進，檣樹林，王乃
分發騎兵迎之，敵三百餘人，敵首領
十七日 日機飛邯鄲縣屬之三原市

[illegible][illegible][illegible][illegible]

北平
新華信託儲蓄銀行

存取兩便 儲蓄

△無定期之拘束
△有定期之利益

利息優厚
隨時可取

▲轉存加息

詳章備索

行址 前門外房頭條

變為灰白色則成替日本醫因挽救世人施看此症善治腫仁並有預防法如本人
不能親來有
成料藥品
寓西單牌樓
頭條胡同路北一號
紫竹堂
西長安街大柵欄口內
馬醫

[illegible]

天津中國墾業銀行廣告


營業要目

各種存款各種放款國內匯兌貨物押匯

兼辦儲蓄自設貨棧特許發行

行址法租界六號路辦事處北馬路西交民巷上海銀行

開辦礦務局
京兆售品處



商標

自即日起
宗用戶起見
從廉請
駕臨
辦事處接洽可也

辦事處在
東交民巷道勝大樓
電話東局四八三號

平北商業
初級中學
第一免費男學生
附設預備班同時招生報名入學同時
校長陳映璜

廿一日考試簡章向西四宮門口頭條本校索閱

啟者現本路西便門站租商自建夾磚積欠地租一千六百七十八元因營業開閉無力繳納該路各情願將該站租商委員核定以權在磚積欠地租一千六百七十八元內撥充一棚一間破爛瓦六料門窗玻璃等項由南東夾以標準價在磚積欠地租內扣除如有未編外照原標價酌量減價無路此登報者請向管理處領取投標單及圖樣以便估價投標每張收銀五角不取分文如欲投標者請於本月二十五日以前將標金五百元交與管理處收訖以便開標如逾期不來則視爲棄標其標金由管理處發還不得退還此佈

平北商業局謹啟

高中教科書
世界書局出版

[illegible]

謙祥益綢緞店
前外廊房頭條
電報局一八五九
廣告

北平琉璃廠
 辦外版書籍 律七五折
 法刊物稿紙 律八折
 自八月十五日起 決不
 至九月十四日止 展期
 外埠函購郵票滙票均通用
 優待日期以當地郵戳為憑
 機會難得 幸勿錯過

敝館出版
中小學校
各種教科
教授書不
下三百餘
種自總廠
遣遣國難
後即在北
平香港兩
分廠加工
趕印現已
全數印齊
足供本屆
開學之用

讀書不忘國難

請採用
商務印書館
國難後出版

各級學校教科書

注意 各書封面均印有
本館旗屋被燬圖
讀者觸目驚心足
資警惕

- ▽小學校用
 - 基本 小學 教科書
 - 新時代小學 教科書
 - 新學制小學 教科書
- ▽初級中學用
 - 新學制初中學教科書
 - 現代初級中學教科書
 - 新著 教科書
 - 民國新 教科書
- ▽高級中學用
 - 新學制高級中學教科書
 - 新學制高級商業教科書
 - 新學制高級工業教科書
 - 新學制高級農業教科書
 - ▽師範學校用
 - 現代師範教科書
 - ▽農業學校用
 - 新學制初級農業教科書

書目另詳傳單
函索即行寄上

憲兵令

第一號

國民政府

令

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

赤匪將不剿自滅

實行封鎖政策

斷匪經濟來源

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

杭關岳廟將改建

抗日將士祠

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

焦作工學院

教育部已立案

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

通過森林法

共十章七十七條

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

甘肅政況

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

法林森

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

宣堂

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

周曠觀

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

院電安平

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

場劇影電光真

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

影電央中

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

第一號

限九月一日以前 各商自動封存日貨

抗日會昨致函商會

北平各界抗日會，昨日下午三時，在該會總辦事處，召集各商會代表，開會商討，限九月一日以前，各商自動封存日貨，以資抵制。該會代表，均極贊成，並決定，由該會起草，致函各商會，請其轉達各商，遵照辦理。該會並決定，由該會派員，分赴各商會，督促辦理。該會並決定，由該會派員，分赴各商會，督促辦理。

各案決議

北平各界抗日會，昨日下午三時，在該會總辦事處，召集各商會代表，開會商討，限九月一日以前，各商自動封存日貨，以資抵制。該會代表，均極贊成，並決定，由該會起草，致函各商會，請其轉達各商，遵照辦理。該會並決定，由該會派員，分赴各商會，督促辦理。該會並決定，由該會派員，分赴各商會，督促辦理。

槍擊查票員案

電車工會決議請當局嚴究

北平電車工會，昨日下午三時，在該會總辦事處，召集各代表，開會商討，槍擊查票員案。該會代表，均極贊成，並決定，由該會起草，致函當局，請其嚴究。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。

票匪臨刑

天良發現乎

北平電車工會，昨日下午三時，在該會總辦事處，召集各代表，開會商討，槍擊查票員案。該會代表，均極贊成，並決定，由該會起草，致函當局，請其嚴究。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。

平滬債市繼續上升

平滬債市繼續上升

北平電車工會，昨日下午三時，在該會總辦事處，召集各代表，開會商討，槍擊查票員案。該會代表，均極贊成，並決定，由該會起草，致函當局，請其嚴究。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。

平滬債市繼續上升

平滬債市繼續上升

北平電車工會，昨日下午三時，在該會總辦事處，召集各代表，開會商討，槍擊查票員案。該會代表，均極贊成，並決定，由該會起草，致函當局，請其嚴究。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。

平滬債市繼續上升

平滬債市繼續上升

北平電車工會，昨日下午三時，在該會總辦事處，召集各代表，開會商討，槍擊查票員案。該會代表，均極贊成，並決定，由該會起草，致函當局，請其嚴究。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。

平滬債市繼續上升

平滬債市繼續上升

北平電車工會，昨日下午三時，在該會總辦事處，召集各代表，開會商討，槍擊查票員案。該會代表，均極贊成，並決定，由該會起草，致函當局，請其嚴究。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。

平滬債市繼續上升

平滬債市繼續上升

北平電車工會，昨日下午三時，在該會總辦事處，召集各代表，開會商討，槍擊查票員案。該會代表，均極贊成，並決定，由該會起草，致函當局，請其嚴究。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。

平滬債市繼續上升

平滬債市繼續上升

北平電車工會，昨日下午三時，在該會總辦事處，召集各代表，開會商討，槍擊查票員案。該會代表，均極贊成，並決定，由該會起草，致函當局，請其嚴究。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。該會並決定，由該會派員，分赴各車站，督促辦理。

平滬債市繼續上升

平滬債市繼續上升

欠租不付大爭吵
陳氏因欠租，與房東發生爭吵。房東要求陳氏支付欠租，陳氏則以房屋漏水為由，拒絕支付。雙方爭吵激烈，互不相讓。最後，房東向法院提起訴訟，要求陳氏支付欠租。法院判決，陳氏應支付欠租，並賠償房東損失。

標金平穩回小八錢
最低七百一十一兩
標金價格平穩，回小八錢。最低價格為七百一十一兩。市場上標金交易活躍，價格穩定。

銀價回漲
足金上升
銀價回漲，足金上升。市場上銀價有所回升，足金價格也有所上漲。

國際匯兌
上海匯兌
國際匯兌，上海匯兌。市場上國際匯兌業務繁忙，上海匯兌業務也有所增加。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

各國金銀與金鈔
各國金銀與金鈔。市場上各國金銀與金鈔交易活躍，價格穩定。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

平滬債市繼續上升
平滬債市繼續上升。市場上平滬債市價格繼續上升，投資者紛紛買入。

張棟臣聲明作廢
張棟臣聲明作廢。張棟臣因故聲明其與某人的關係作廢。

律師事務所
律師事務所。本律師事務所承接各類法律事務，收費低廉。

故宮博物院
故宮博物院。故宮博物院收藏有各類珍貴文物，歡迎參觀。

故宮博物院
故宮博物院。故宮博物院收藏有各類珍貴文物，歡迎參觀。

故宮博物院
故宮博物院。故宮博物院收藏有各類珍貴文物，歡迎參觀。

故宮博物院
故宮博物院。故宮博物院收藏有各類珍貴文物，歡迎參觀。

故宮博物院
故宮博物院。故宮博物院收藏有各類珍貴文物，歡迎參觀。

故宮博物院
故宮博物院。故宮博物院收藏有各類珍貴文物，歡迎參觀。

故宮博物院
故宮博物院。故宮博物院收藏有各類珍貴文物，歡迎參觀。

故宮博物院
故宮博物院。故宮博物院收藏有各類珍貴文物，歡迎參觀。

故宮博物院
故宮博物院。故宮博物院收藏有各類珍貴文物，歡迎參觀。

數學家新發明種種
物理學家各種論

數學家新發明

數之結果推廣之，（二）發明其形狀爲子之某方乘乘

大學數學系主任，國立中
國大學初之題目，一定積

清華學生滿意

(二) 鍾盛標宣讀「臭氣之

較以前者有進

Copyright © 2004 by John Wiley & Sons, Inc.

交涉華院立案

致函院長（褚民誼）請求
積極交涉，（二）派代表
會簡

行政院長名義，並由教育救許

南敦獲最多

育開球

以爲作不示行 未持不舞

斷殺不得開交

也，洩不通，房頂樹梢，均站
右

規，師光猛攻之下，平陽無所

今日四時

有前靖綏靖主任張學良銀盾一座，餘爲于學忠

姓名

三點}場
國

今後起

天白
著名美麗奇木

單牌樓舊
街東口

今八

中國坤甸

夜天
星六十
杜

八二〇號 一夜虐八 泰斗

敵人砲火雖烈，我抱敢死精

露天電影自今日起停演

蘭亭集序

自白蛇新易經

常二
場刻

福治和中外全部偉大名劇案雙

10

1997

10

2

10

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

號四十四

承宮暢先生寄示「中國通」一稿，併且叫編者拿這

承宮暢先生寄示「中國通」一稿，併且叫編者拿這題目來做一短評。編者在讀完此稿之後，真覺得感慨萬端。提起筆來，正不知從何說起。中國在現代的世界中，所以會淪落到如此低下的地位，當然有一大半要多謝這些中國通的惡意的宣傳。然而歸根到底，如果沒有這

許多高等華人去替他們做走狗，他們也不見得會有如此深厚的勢力；併且我們的所謂高等華人也者，除了替他們作工以外，還有一件更壞的事，就是在行為上供給他們以無限的譏嘲罵詈的資料。「華人」越是「高等」，越會不惜顏面地將自己的弱點盡情暴露出來！我們除了怨自己的太不爭氣以外，還有什麼話可說？

據我們觀察所得，大抵在歐美人的眼中，中國人的第一個劣點就是一個利己主義。他們認為凡是一支那人（the Chinaman）都是貪得無厭的，只要是利之所在，無論怎樣殘暴無恥的事都做得出來。祇要有機會和外國人相交與的人個個都能够以一不取的精神來表現自己的廉潔。我想我們慢慢地就會使得他們都明白中國人也

是有人格的；這樣，就可以把他們的腦筋裏所深深烙下的惡印象逐漸矯正過來。他們因為有了這種成見，所以對於中國人，常常會用誘之以利的手段。例如老舍先生所著的「二馬」一書，就述過底下的一段事情：馬先生的古玩舖中，有一位店夥李子榮，非常能幹；他以一種種方法去扶助店主發展營業。對門的古玩店的主人（是英國

人)恐怕他們的生意太發達了,影響到自己身上,便把李子榮約出去,想出重價請他過來幫忙。這位李先生對他說:「請你買一瓶生髮水,先使你的禿頭上生出頭髮來,這事便好商量了。」這英國人聽了此話,用手搔著頭,自己笑起來。著者在這地方申說道:「英國人就有這種自己笑自己的長處。」這是真確的,當他們來誘動

你之時，你祇要嚴格地顧全自己的操守，他們馬上就會易鄙視而為尊重；這一點雖是西洋人的很可欽佩的，地方。無奈我們的高等華人太不爭氣了，地位越高，貪心越重。中國人本來就很少公德的顧慮，到了和外國人打起交道來，便連我們的祖宗向來的私德，也隨便踐踏着起來。如買辦者流，不必說了；替國家或其他的機關

向外國人借債的，只要自己能賺得少數的回扣，便不惜使國家多蒙十倍以上之損失，這是從前的官吏所常幹的見不得人的事情。就是名高當世的學者們，也忽然會用那種很可痛心的以示惠於私人而退回的賄款，來利用那種見不得人的假公濟私的勾當！號稱最優秀最受過新智識的還不能脫的「昆高學華人」詩且不免如此，中等和低等的還人

用辭麼？於是乎中華民族之在國際的輿論中，遂永無受尊重之一日了！中國通雖然可恨，但自己國中有這許多不爭氣的敗類，豈不是更可恨麼？

宮暢先生之拒絕受聘，可謂義正辭嚴，很值得我們欽敬。但我相信這是無補於事實的，因為這種好機會，三不自愛人費盡，而陳先生那樣的敗見根架的人，飛

中國通(下) 官 暢

宮：這兩個題目好得很。材料的話，我想英法文寫的，你的文書中，如 *The Diary* 裏面講：檔案方面，故宮中已能利用。庚子年流落在西太后的成分多於事實。（他笑）至於中國的材料呢，可以貢獻與光緒帝之死」，你可以貢獻這些材料嗎？

已看過了；德文我不懂，不曉 *China* 等，想你已经。英法文中像德菱 (*Deining*)，都是頭等材料。當時人得。馬本 (*Nabon*)，格郎 (*Gr*) 方面，頗有可述，(以下)

「四本書名」：最近幾年，有某君一書，亦包含史料甚多。且據我所知，西人尚未見到。（因不見西文雜誌中介紹過，且爲時甚近）。至於日本方面，種類甚多，也有些可靠的。G（急問）：某君之書，內容如何？君有存本否？

宮：很好，我已帶來。（隨翻開書，略譯給他聽）。不過很要參考他書。

G：呵！咱們要着手這一本，好不好？

宮：當然可以，我的意思，第一部不必譯，因有西人書中講過。二，三，四各部都可譯。

火毀了，商務書館完了（外人比中國人更重視商務書館），你們的勝利在那裏呢？

宮：那是不能避免的。（我們靜默了約有五分分鐘，大家只抽煙。）

G：日本，我是很知道的，真要不得！一個國家必有其所以爲國家者在。世界上只有英國（他佩服英國其於他的本國），法國，德國，可以說是第一等國家。若美國則等而次之；意國，日本，三等國而已。可是，中國還不是一個國家。宮（憤然）：中國是一個國家，猶之乎德國的是一個國家一樣。

我可以提醒你，第十一世紀時德國的 *Maximilian* 第一之殺意大利人，也是非常野蠻。而且卽至二十世紀，在世界大戰時，據英法報紙所載，德國兵也是很殘忍的。

G：你信英法的宣傳嗎？那是宣傳。（至此，他說了一件關於德皇的話。）

宮：讓事實自己說話罷！

G：對呵，*That facts speak*！

宮：你可知道前在天津辦「英文平津時報」的主筆烏海特（Woodhead）先生嗎？烏海特（Woodhead）完全是偏見；最近我看他在美國 *Illinois* 大學講

G：很好。（待了一會兒，笑。）那末，你的意思如何？

宮：平常翻譯怎麼樣計算法？

G：由中文譯英文，我沒有經驗過，很難自定，由你說罷。

G：（待了一會）從前有一美國青年給我做諺語工作，每千字五元。不過照原數算也好。

宮：（我們將書略翻了一遍），我贊成照原數算。

G：那末，一頁真算呢，還是？我想，全部書總算罷。總共要多多少鐘計。

宮：全本算也最好，一共一百六十張（每張兩頁），約四星期可完事，連打字在內（因我是隨打隨寫的）。

G：要照雜誌估計，四個星期

徵稿簡章

一、稿件本刊收求下列各種：
遊記、詩歌、小說、散文、雜著、評論等類。
二、來稿請用稿紙或白話文寫，不須拘泥於體裁。
三、來稿請註明真實姓名及地址，以便寄還。
四、來稿如不退件者，概不退還。
五、來稿如有重複者，恕不退還。
六、來稿如蒙採用，當即付酬。
七、來稿如蒙採用，當即付酬。
八、來稿如蒙採用，當即付酬。

中國情形，真是「一手掩盡天下耳目！」
G：島海特！聽到過，我想他是太愛中國了，結果，因失望而悲觀了！
宮：We hate him！（我們憎惡他！）
G：你不要生氣，我實在是愛中國，才這樣說呢。日本人我也住過很多年，我知道中國人遠良於日本人。但可惜中國人不愛中國人，只可惜中國人的腦子沒有經過正常的訓練！
宮：（覺他這話是真話的）：我們往前看罷。
那次會議的結果，我決定要叫他們認識我們。第二天，他派役人送來兩份合同，照上一

××元如何？
宮：請再考量。
G：好！××××元。
我同意罷，我們談別的。
宮（看他桌上有份法文報「Journal de Pékin」）：近來中國十九路軍打得很好，遠非日本人所能料到啊。
G（譏笑狀）：你信中國報上的話嗎？中國和日本的報，我都不信。
宮（詫異）：英文報也如是。法文報也如是。（我指那份Journal）這不是大題目明標着嗎？而且路透社的報告也如是啊。
G（搖頭）：你們開北被砲

G：中國沒有現代國家的條件。庚子之亂，外國人已壓了白旗，中國兵還是很野蠻的。將外兵擄去戕死，表示勝利。……
宮：那是過去的事了。現在的中國已變了，中國不是三十年前的中國了。一切正在演進中。
G：仍是一樣！你們少數的大學生是改變了，這是不錯的。你們的人民呢！我在遼山看見纏足的婦女；我的僕人連自己的名字都不會寫。大的事情，如×××，有什麼功勞？天生來就成了一個大將軍！
宮（氣，但無話可說，稍頓）：你說中國兵殺外兵是野蠻面目。

次的條件。我隨即寫了一封信給他，大意是說：「一批一批的中國通，我們是領教過了。他們用少數的金錢，欺騙混進中國人，把中國人的『人格』犧牲了，而去哄騙他們自己的祖國。目的只是爲了金錢。他們是上帝的信徒；我不知上帝對他們是否要懲戒？我要你曉得現在的中國人不是二三十年前的中國人，曉得中國是在演變中。請你認清！合同中原人帶回，恕不能簽字，請原諒。」以後不知有他人去替他担任沒有。不過這件事給我一個實證，使我明瞭「中國通」之真面目。

知道路上一定走不通。所以直等到後來聽說要封鎖我們的出路之時，我纔冒着生命的危險偷偷跑出來。洪太太，你想，我的正在病中的妻子，處於這樣彼此隔離的情境中，要不要替我担心？伊一定要怨伊自己不該離開我。在二十五的那天，伊本來要我一同走，不過我因為我在趕着一件緊急的工作，不能離開我的書房，所以力勸伊先去。不瞞諸位說，我們特文字爲生的人，平日日本沒有甚麼積蓄；加以近來學校又欠薪，連安常處順的生活都不易維持，更何來避難的旅費？我正要編好一部書去支取二三百元的酬金，現在又成泡影了。我們重了遭兵燹以外，還有生活的問題在後頭壓迫着，我的害着重病的內人，怎麼受得了這重重的刺激？拿你來和牠相比，豈不是強的多了麼？」

「唉，不瞞黎先生說，我們雖然比你寬裕一點兒，可是經過這一回的戰事以後，也就所餘無幾了。我的店就在北四川路上，這時候還不知道是否還存在呢。不過到了今天來，我也不再顧慮到這身外之物了。我們以後應該緊記：我們這老大民族，一天不振作起來，我們的身家性命便一天受不到國家的保護。」志雲頹然地回答他。他看見他的新夫人實在疲倦得支持不住了，便停了說話，叫伊假寐一會兒。不料「砰」然一聲，又把伊嚇了一跳，大概是三層樓的玻璃窗又中了流彈了。

（未完）

編者啓事：近日惠稿諸君，常以半篇稿子寄來，喇敝社刊登後再行續寄。但敝處對於來稿，除筆記外，例須全稿看過，方能決定是否採用。凡已寄半篇者，希即將其餘部分寄下。如不刊載，希即全部奉還。

「徵稿簡章」已經改訂，希投稿諸君注意。

[illegible]

人，我可以提醒你，第十一世紀時德國的 Maximilian 第一的殺意大利人，也是非常野蠻。而且即至二十世紀，在世界上大戰時，據英法報紙所載，德國兵也是很殘忍的。

G：你信英法的宣傳嗎？那是宣傳。（至此，他說了一件關於德皇的話）

宮：讓事實自己說話罷！

G：對呵，「Let facts speak！」

宮：你可知道前在天津辦「英文平津時報」的主筆烏海特（Woodhead）先生嗎？烏海特的社論，完全是偏見；最近我看他在美國 Illinois 大學講

中國情形，真是一手掩盡天下耳目！

G：鳥海特？聽到過，我想他是太愛中國了，結果，因失望而悲觀了！

宮：We hate him！（我們憎惡他！）

G：你不要生氣，我實在是愛中國，才這樣說呢。日本，我也住過很多年，我知道中國人遠良於日本人。日本人腦子不及中國人，但可惜中國人的腦子沒有經過正當的訓練！

宮（覺他這話是真話）：我們往前看罷。

那一次會議的結果，我決定要叫他認識我們。第二天，他派役人送來兩份合同，照上一

條次的條件。我隨即寫了一封信給他，大意是說：「批一批中國的中國通，我們是傾軋過他們用少數的金錢，欺騙混在『中國人』的『人格』的犧牲了，而去哄騙他們自己的祖國。目的只是爲了金錢。他們是上帝的信徒；我不知上帝對他們是否要懲戒；我要你們曉得的現在中國人不是二十年前的中國人，曉得中國是在演變中。請你認清：合同中原人帶回，恕不能簽字，請原諒。」以後不知有他人去替他担任沒有。不過這件事給我一個實證，使我明瞭「中國通」之真面目。

味秋

出路之時，我纔冒着生命的危險，這樣彼此隔離的情境中，不要我，伊本來要我一同走，不過我仍以勸伊先去。不瞞諸位說，我既又欠薪，連安常處順的生活都取着二三百元的酬金，現在又成泡影，我的害着重病的內人，怎可經過這一回的戰事以後，也追是否還存在呢。不過到了今天，我們這老大民族，一天不振作起，忽然地回答他。他看見他的新兒。不料「砰」然一聲，又把伊

(未完)

社刊登後再行續寄。但敵處對用。凡已寄半篇者，希即將其

味秋

知道路上一定走不通。所以直等到後來聽說要封鎖我們的出路之時，我纔冒着生命的危險偷偷跑出來。洪太太，你想，我的正在病中的妻子，處於這樣彼此隔離的情境中，要不要替我担心？伊一定要怨伊自己不該離開我。在二十五的那天，伊本來要我一同走，不過我因為我在趕着一件緊急的工作，不能離開我的書房，所以力勸伊先去。不瞞諸位說，我們特文字爲生的人，平日日本沒有甚麼積蓄；加以近來學校又欠薪，連安常處順的生活都不易維持，更何來避難的旅費？我正要編好一部書去支取二三百元的酬金，現在又成泡影了。我們重了遭兵燹以外，還有生活的問題在後頭壓迫着，我的害着重病的內人，怎麼受得了這重重的刺激？拿你來和牠相比，豈不是強的多了麼？」

「唉，不瞞黎先生說，我們雖然比你寬裕一點兒，可是經過這一回的戰事以後，也就所餘無幾了。我的店就在北四川路上，這時候還不知道是否還存在呢。不過到了今天來，我也不再顧慮到這身外之物了。我們以後應該緊記：我們這老大民族，一天不振作起來，我們的身家性命便一天受不到國家的保護。」志雲頹然地回答他。他看見他的新夫人實在疲倦得支持不住了，便停了說話，叫伊假寐一會兒。不料「砰」然一聲，又把伊嚇了一跳，大概是三層樓的玻璃窗又中了流彈了。

（未完）

編者啓事：近日惠稿諸君，常以半篇稿子寄來，喇敝社刊登後再行續寄。但敝處對於來稿，除筆記外，例須全稿看過，方能決定是否採用。凡已寄半篇者，希即將其餘部分寄下。如不刊載，希即全部奉還。

「徵稿簡章」已經改訂，希投稿諸君注意。

華北唯一無線電商店

專售廣播收音機 喇叭 電池 軍用各種無線電機及應用材料

天津馬家口 北平八面槽 中國無線電業有限公司

瑞增祥洋貨店廣告

樓下電分局三六五號

本號開設前外橋南路東 歷有年所 聲播中外 自新屋落成 尤荷各界贊許 今值秋季 凡有應 時花素綢羅絲毛織品 新奇衣料 呢絨綉貨 化 粧用品 無不應有盡有 價值格外克己 用符各 界士女惠顧之雅意

北平瑞增祥謹啓

金頭華芳牌香烟

香味芬芳
裝璜精緻



售出每十五及枝十(頭金非)芳華監號大有另